

**Dodatok č. 5, ev. č.107 /2023 k Zmluve o nájme nebytových priestorov uzavretej podľa zákona NRSR č.116/1990 Zb. v platnom znení č.684/2012 v znení dodatku č.1 a dodatku č.515/2014 a dodatku č.260/2014 a dodatku č.4 zo dňa 16.3.2021 (ďalej len „dodatok č.5“)**

## **I. Zmluvné strany**

### **1. Prenajímateľ:**

#### **Mesto Kráľovský Chlmec**

zastúpené : Ing. Karolom Patakym, primátorom mesta  
sídlo: L . Kossutha 1233/99, 077 13 Kráľovský Chlmec  
bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.  
IBAN: SK47 7500 0000 0040 2967 9609  
IČO: 00 33 16 19  
DIČ: 2020730437  
ďalej len „prenajímateľ“

a

### **2. Nájomca:**

#### **Lajos Molnár**

sídlo: ul.Rákócziho 38,077 01 Kráľovský Chlmec  
v zastúpení: Lajos Molnár  
IČO: 35576308  
DIČ: 1023879032  
IČ DPH:  
peňažný ústav: SLSP a.s.  
IBAN: SK02 0900 0000 0001 0574 9755  
BIC: GIBASKBX  
(ďalej len „nájomca“)  
nájomca spolu s prenajímateľom ako („zmluvné strany“)

## **II. Predmet dodatku – zmeny a doplnky**

1. Predmetom tohto dodatku je zmena výšky nájomného a zmena niektorých ustanovení nájomnej zmluvy.
2. Zmluvné strany sa v zmysle Čl. IX Zmluve o nájme nebytových priestorov uzavretej podľa zákona NRSR č.116/1990 Zb. v platnom znení č.684/2012 v znení dodatku č.1 a dodatku č.515/2014 a dodatku č.260/2014 a dodatku č.4 zo dňa 16.3.2021 (ďalej len“ nájomná zmluva“) dohodli na zmene ustanovenia Čl. V. nájomnej zmluvy nasledovne:

### **Článok V. Výška nájomného a spôsob jeho úhrady**

1. Nájomné za užívanie pozemku v centrálnej mestskej zóne je stanovené podľa Prílohy č. 8.1. k Zásadám hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Kráľovský Chlmec – Nebytové priestory v znení Dodatku č. 1 nasledovne:

Účel	Lokalita	Zóna	Výmera v m <sup>2</sup>	Sadzba v €	ročné nájomné v €
písm. a)	Hlavná	CMZ	16,82	44,00	740,08

2. **Ročné nájomné predstavuje 740,08.- €.**

3. V nájomnom nie sú zahrnuté úhrady za služby poskytované s užívaním predmetu nájmu.

4. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných ročných zálohových platbách za služby spojené s užívaním nebytových priestorov:

- záloha na dodávku tepla a TÚV: .....750,00- €  
(Zo zálohy sa vykoná vyúčtovanie k 30.5. nasledujúceho roka)
- na vodné(smerné číslo vody) a stočné: 7,3 m<sup>3</sup> x 1 osoba x 3,585 €.....26,17- €
- na odvod vody z povrchového odtoku: 4,20 m<sup>3</sup> x 1,3566.....5,70,- €
- paušál za užívanie spoločných priestorov..... 119,50.- €
- paušál za odvoz TKO: 44,00 € x 1 osoba..... 44,00.- €

**Celková ročná úhrada za služby činí.....945,37.-€**

**Ročná úhrada za nájom a služby spojené s nájmom spolu činí .....1685,45.-€**

5. Zmluvné strany sa dohodli na **štvrtročných splátkach nájomného a preddavkov za služby spojené s nájmom vo výške 421,36.- €**, ktoré bude nájomca uhrádzať na účet prenajímateľa v ČSOB, a.s., číslo účtu: **SK47 7500 0000 0040 2967 9609** vždy do **30. dňa prvého mesiaca príslušného štvrt'roka i bez doručenia faktúry.**

1. splátka vo výške **421,36.- €** do**30. januára** príslušného kalendárneho roka
2. splátka vo výške **421,36.- €** do**30. apríla** príslušného kalendárneho roka
3. splátka vo výške **421,36.- €** do**30. júla** príslušného kalendárneho roka
4. splátka vo výške **421,37.- €** do**30. októbra** príslušného kalendárneho roka

6. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ je oprávnený jednostranne zmeniť výšku poplatku za služby poskytované nájomcovi(dodávka elektrickej energie, tepla, teplej úžitkovej vody, studenej vody a odvádzanie odpadových vôd, odvoz TKO a ostatné dodané, tu neuvedené služby poskytované prenajímateľom),ak je pre to dôvod vyplývajúci zo zmeny danej osobitným všeobecne záväzným právnym predpisom alebo dôjde k zvýšeniu cien od dodávateľov týchto služieb.

### III.

#### Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok sa vyhotovuje v štyroch vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých po jej podpísaní prenajímateľ obdrží tri a nájomca jedno vyhotovenie.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
3. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po jeho zverejnení v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
4. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.

V Kráľovskom Chlmcí dňa 23.01.2023

Prenajímateľ:

Nájomca:

\_\_\_\_\_  
**Ing. Karol Pataky - primátor**

\_\_\_\_\_  
**Lajos Molnár**